



ATA S
Assembleias Gerais
ATA N° 101

Ata da Assembleia Geral Ordinária da Associação de S. Bartolomeu dos Alemães em Lisboa, no dia 18 de Março de 2021

A sessão da Assembleia Geral Ordinária, convocada dentro do prazo, de acordo com os Artigos 29º, ponto 2. alínea b) e 30º, ponto 1. dos estatutos, foi aberta pelo Presidente da Mesa Karl Dutschke, em primeira convocatória, às 18:17 horas. Devido às limitações impostas pelo surto Covid-19 a assembleia realizou-se de forma digital via ZOOM.

Procede-se á leitura da Ordem de Trabalhos, de acordo com a Convocatória, datada de 25 de Fevereiro de 2021:

- 1. Verificação de quórum**
- 2. Aprovação da ata da Assembleia Geral Ordinária de 19 de Novembro de 2020 e da ata da Assembleia Geral Extraordinária de 10 de Dezembro de 2020**
- 3. Apresentação do relatório da Direção relativo ao exercício de 2020**
- 4. Apresentação das contas e do relatório do tesoureiro relativo ao exercício de 2020**
- 5. Parecer do Conselho Fiscal acerca dos pontos 3. e 4.**
- 6. Discussão e eventual aprovação do exercício da Direção**

Ad 1. Verificação de Quórum

A sessão iniciou-se com 21 Associados presentes e 6 representados, todos no seu pleno direito de voto, o que corresponde a um quórum de 27 votos, de um total de 37 Associados.

De acordo com a Lista de Presenças, estiveram presentes ou representados os seguintes Associados: Volker BIERMANN, Christian BOTHMANN, Volker LEHMANN-BRAUN (representado por Geraldo Roth), Lutz BRÜCKELMANN, Paul CEZANNE, Karl DUTSCHKE, Martinho DUTSCHKE (representado por Karl Dutschke), Prof. Dr. Peter HANENBERG, Helmfried HORSTER, Jürgen IRPS, Bork JUSEK, Kai JUSEK, Markus KEMPER, Rainer KIRST, Dr. Martin LAUTERBACH, Miguel LEICHSENRING-FRANCO, Hans-Jürgen MÜLLER, Reinhard NAUMANN, Filipe NICOLAU (representado por Constantin Ostermann), Geraldo Eibner ROTH, Constantin Ostermann von ROTH, Günther PEITZ, Julia HANSEN SANTANA (representada por Markus Kemper), Jörg Max SCHAU (representado por Dr. Martin Lauterbach), Pedro A. STEHN (representado por Kai Jusek), Clara STREIT, Hans VOLKMANN.



ASS. DE SÃO BARTOLOMEU DOS ALEMÃES EM LISBOA

Av. AIDA 615 – 2765-187 ESTORIL

Contribuinte n° 500 846 707

ATAS

Assembleias Gerais

Ad 2. Aprovação da ata da Assembleia Geral Ordinária de 19 de Novembro de 2020 e da ata da Assembleia Geral Extraordinária de 10 de Dezembro de 2020

A ata da Assembleia Geral Ordinária de 19 de Novembro de 2020, tal como a ata da Assembleia Geral Extraordinária de 10 de Dezembro de 2020 foram aprovadas por unanimidade.

Ad 3. e 4. Apresentação do relatório da Direção e Apresentação das contas e do relatório do tesoureiro relativo ao exercício de 2020

As contas e o relatório relativos ao exercício de 2020 foram apresentados pelo tesoureiro Markus Kemper, e pelo presidente Constantin Ostermann respectivamente. A apresentação inclui o Balanço em 31 de Dezembro de 2020 assim como a Demonstração dos Resultados por Naturezas, Rendimentos e Gastos e as respetivas medidas realizadas, em simultâneo. O resultado operacional ascende a 2.264.812,61 Euros, enquanto o Resultado líquido do período, conforme o Balanço, se cifra em 2.201.685,68 €.

Todas as parcelas do relatório de contas foram detalhadamente comentadas e explicadas pela Direção.

Associação de São Bartolomeu dos Alemães em Lisboa

Demonstração Individual dos Resultados por Naturezas

Período Findo em 31 de Dezembro de 2020

Euros

Rendimentos e Gastos	Notas	Períodos	
		2020	2019
Vendas e Serviços Prestados		3.120,00	3.360,00
Subsídios, doações e legados à exploração		770,77	4.543,29
Variação nos inventários de produção			
Trabalhos para a própria entidade			
Custo das mercadorias vendidas e matérias consumidas			
Fornecimentos e Serviços Externos	-	95.502,81	156.743,49
Gastos com o pessoal	-	6.812,49	6.812,44
Imparidade de Inventários			
Imparidade de dívidas a receber			
Provisões			
Outras Imparidades			
Aumentos / Reduções Justo Valor			
Outros rendimentos e ganhos		2.759.286,33	692.775,17
Outros gastos e perdas	-	320.730,19	330.570,00
Resultado antes de depreciações, amortizações e impostos		2.339.131,61	206.552,53
Gastos/reversões de depreciação e amortização	-	74.319,00	99.247,85
Imparidade de investimentos depreciables/amortizáveis		-	-
Resultado operacional		2.264.812,61	107.304,68
Juros e rendimentos similares obtidos			
Juros e gastos similares suportados	-	62.819,52	33.242,19
Resultado antes de impostos		2.201.993,09	74.062,49
Imposto sobre o rendimento do período	-	307,41	-
Resultado líquido do período		2.201.685,68	74.062,49



ASS. DE SÃO BARTOLOMEU DOS ALEMÃES EM LISBOA

Av. AIDA 615 – 2765-187 ESTORIL

Contribuinte n° 500 846 707

ATAS

Assembleias Gerais

Handwritten signatures and initials.

Balanco Individual em 31 de Dezembro de 2020

Euros

Rubricas	Notas	Datas	
		31/dez/20	31/dez/19
ACTIVO			
Activo não corrente			
Activos fixos tangíveis		5.005.820,57	5.080.138,57
Participações Financeiras - método da equivalência patrimonial			
Participações Financeiras - outros métodos			
Outros investimentos financeiros		20.205,54	20.162,82
		5.026.026,11	5.100.302,39
Activo Corrente			
Inventários			-
Clientes		22.341,79	-
Adiantamentos Fomecedores		4.000,00	4.000,00
Estados e outros entes Públicos		118,21	118,21
Outras contas a receber		8.107,98	4.534,31
Diferimentos		7.715,57	7.955,36
Outros Activos Correntes		189.529,20	289.529,20
Caixa e Depósitos Bancários		1.491.103,98	2.350.007,08
		1.722.916,73	2.656.144,16
Total do Activo		6.748.942,84	7.756.446,55
CAPITAL PRÓPRIO E PASSIVO			
Capital Próprio			
Fundos		663.110,90	663.110,90
Excedentes Técnicos			
Reservas			
Resultados Transitados		3.860.136,15	3.786.470,34
Excedentes de revalorização			-
		4.523.247,05	4.449.581,24
Resultado líquido do período		2.201.685,68	74.062,49
Total do Capital Próprio		6.724.832,73	4.523.643,73
Passivo			
Passivo não corrente			
Financiamentos obtidos		-	1.214.059,90
Passivos por impostos diferidos			
		-	1.214.059,90
Passivo corrente			
Fomecedores		468,01	5.630,68
Adiantamentos de clientes			
Estado e outros entes Públicos		437,41	130,00
Outras contas a pagar		767,16	2.000.644,71
Diferimentos		22.337,53	22.337,53
		24.010,11	2.028.742,92
Total do Passivo		24.010,11	3.242.802,82
Total do Capital Próprio e do Passivo		6.748.942,84	7.756.446,55



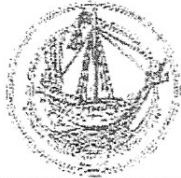
ASS. DE SÃO BARTOLOMEU DOS ALEMÃES EM LISBOA
Av. AIDA 615 – 2765-187 ESTORIL
Contribuinte n° 500 846 707

h.d.
AP *BR*

ATAS
Assembleias Gerais

Ad 5. Parecer do Conselho Fiscal acerca dos pontos 3. e 4.

O Presidente do Conselho Fiscal, Helmfried Horster, procedeu à leitura do Relatório do Conselho Fiscal, no qual é recomendado aos Associados presentes ou representados que aprovelem o Relatório de Atividades de 2020 e as Contas de 2020.



Associação de S. Bartolomeu dos Alemães em Lisboa
Barthelomäus - Bruderschaft der Deutschen in Lissabon
Fundada no ano
Gegründet im Jahre
1291

Relatório do Conselho Fiscal
à Assembleia Geral de 18.03.2021

Em cumprimento do mandato que a Associação de S. Bartolomeu dos Alemães em Lisboa, IPSS NIF 500 846 707, nos conferiu, e no desempenho das nossas funções estatutárias e legais, acompanhámos com regularidade, durante o exercício de 2020, as atividades desta Associação. Aconselhámos e supervisionámos continuamente o Conselho de Administração e fomos envolvidos em todos os processos de decisões relevantes ao bom funcionamento da Associação. Por isso achamos suficiente ter reuniões formais semestrais antes das respetivas Assembleias Gerais.

O exame dos Relatórios do Conselho de Administração e do Tesoureiro, hoje apresentados à Assembleia Geral, não levaram a quaisquer dúvidas, tendo-se encontrado tudo em perfeita ordem.

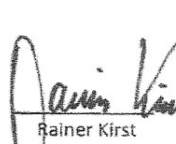
O Conselho Fiscal quer manifestar o seu agradecimento à Direção e aos colaboradores e consultores da Associação de São Bartolomeu pelos trabalhos realizados ao longo do exercício findo, e recomenda aos irmãos e irmãs presentes ou representados que sejam

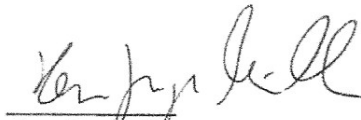
1. o Relatório do Conselho de Administração relativo ao exercício de 2020 e
2. as Contas e o Relatório do Tesoureiro relativos ao exercício de 2020 aprovados e
3. os membros do Conselho de Administração exonerados com louvor.

Estoril, 18 de Março de 2021

O CONSELHO FISCAL


Helmfried Horster


Rainer Kirst


Hans-Jürgen Müller



ASS. DE SÃO BARTOLOMEU DOS ALEMÃES EM LISBOA

Av. AIDA 615 – 2765-187 ESTORIL

Contribuinte n° 500 846 707

A T A S

Assembleias Gerais

Ad 6. Discussão e eventual aprovação do exercício da Direção

Por unanimidade foi aprovado o exercício da Direção e desobrigados os seus membros com um voto de louvor.

Não havendo mais pedidos de palavra, o Presidente da Mesa encerrou a sessão às 19:17 horas.

O Presidente
da Mesa da Assembleia Geral

O Primeiro Secretário

O Segundo Secretário

Karl Dutschke

Kai Jusek

Bork Jusek